

- Instrucciones:**
- a) Duración: 1 hora.
 - b) Puntuación hasta 10 puntos.
 - c) Se deberá realizar una traducción sin diccionario del texto propuesto (incluyendo el título), que no tendrá que ser necesariamente una traducción literal del mismo. El texto en castellano deberá respetar las normas formales de este idioma.

Jane Goodall: « J'ai toujours voulu vivre avec les animaux »

La célèbre primatologue a été la première à observer les chimpanzés en Tanzanie et a révolutionné notre compréhension des animaux. Alors qu'elle va célébrer en 2024 son 90^e anniversaire, elle continue de partager son message d'espoir : « Je suis née avec l'amour des animaux et il n'est jamais parti !... J'ai toujours voulu vivre avec eux, en apprendre davantage à leur sujet et écrire des livres... À l'âge de 10 ans, j'ai découvert le roman *Tarzan, seigneur de la jungle* et j'ai voulu aller en Afrique ! Tout le monde trouvait cela ridicule parce que c'était loin, dangereux, et parce que je n'étais « *qu'une fille* » ... Mon travail consistait à étudier le comportement des animaux dans leur milieu naturel. Enfant, j'avais déjà toutes les qualités pour être scientifique : la curiosité, poser des questions, chercher moi-même les réponses, la patience, et surtout ne pas se laisser décourager par les erreurs !

Mon principal objectif est de donner de l'espoir, car le monde va mal. Si on encourage les jeunes et qu'on leur donne les moyens d'agir, ils peuvent changer le monde. J'ai commencé en 1991 un programme d'éducation avec 12 collégiens qui voulaient agir pour leur communauté ; il est aujourd'hui présent dans plus de 70 pays ! La nature est partout, même dans les grandes villes, il faut apprendre aux jeunes à la chercher et à l'observer... Et ne pensez pas que vous pouvez résoudre tous les problèmes du monde, car vous ne le pouvez pas. Réfléchissez à ce que vous pouvez faire à votre échelle.

www. Le monde des ados, 29/12/2023 (texte adapté)